

**Dekret**der Amtsdirektorin  
des Amtsdirektors**Decreto**della Direttrice d'Ufficio  
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

5544/2020

39.4 ESF-Amt - Ufficio FSE

**Betreff:**

Öffentlicher Aufruf ESF Achse I – „An die junge Bevölkerung gerichtete Weiterbildungsmaßnahmen für den Zugang zum Arbeitsmarkt, die berufliche Eingliederung und Wiedereingliederung – Jahr 2019/2020“ Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol Nr. 8 vom 21.02.2019 – Richtigstellung Rangordnung

**Oggetto:**

Avviso pubblico FSE Asse I – “Interventi di formazione rivolti alla popolazione giovanile per l’accesso al mercato del lavoro, l’inserimento e il reinserimento lavorativo – Annualità 2019/2020” Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige n. 8 del 21.02.2019 – Rettifica graduatoria

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 918 vom 11.08.2015 den Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission C(2015) 4650 vom 06.07.2015 zur Genehmigung des Operationellen Programms des Europäischen Sozialfonds 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen im Rahmen des Ziels „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ CCI 2014IT05SFOP017 zur Kenntnis genommen. Weiters hat die Landesregierung mit Beschluss Nr. 547 vom 12.06.2018 den Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission C(2018) 2813 vom 02.05.2018 und mit Beschluss Nr. 1294 vom 11.12.2018 den Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission C(2018) 7997 vom 23.11.2018 zur Kenntnis genommen, betreffend die Genehmigung der Abänderung des Operationellen Programmes. Das Operationelle Programm wurde in seiner letzten Version mit Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission C(2020) 1587 genehmigt und dies muss nun von der Landesregierung zur Kenntnis genommen werden.

Mit Beschluss Nr. 67 vom 12.02.2019 hat die Landesregierung den öffentlichen Aufruf zur Einreichung von beruflichen Weiterbildungsprojekten, die vom Europäischen Sozialfonds OP 2014-2020, Achse I – Investitionspriorität 8i, spezifisches Ziel 8.1 – „An die junge Bevölkerung gerichtete Weiterbildungsmaßnahmen für den Zugang zum Arbeitsmarkt, die berufliche Eingliederung und Wiedereingliederung – Jahr 2019/2020“ mitfinanziert werden, genehmigt.

Mit Dekret 21243 vom 29.10.2019 der geschäftsführenden Direktorin des Amtes für den Europäischen Sozialfonds wurde die Rangordnung für den Aufruf OP 2014-2020 Achse I – Investitionspriorität 8i, spezifisches Ziel 8.1 – „An die junge Bevölkerung gerichtete Weiterbildungsmaßnahmen für den Zugang zum Arbeitsmarkt, die berufliche Eingliederung und Wiedereingliederung – Jahr 2019/2020“ genehmigt.

Das Projekt FSE10272 „Experte für Leitungskontrolle“ wurde mit folgender Vorschrift „Der italienische Projekttitel wird vom Amts wegen in "Collaboratore/collaboratrice nell'ambito controllo di gestione" umgewandelt. Der deutsche Projekttitel wird vom Amts wegen in "Mitarbeiter/Mitarbeiterin im Bereich Betriebsprüfung" umgewandelt. Somit werden alle Abschnitte des Projektantrags, welche die jeweilige Berufsfigur zitieren und für die Veröffentlichung bestimmt sind, abgeändert.“ und mit einem öffentlichen Betrag in Höhe von

La Giunta Provinciale con delibera n. 918 del 11.08.2015 ha preso atto della Decisione di esecuzione della Commissione Europea C(2015) 4650 del 06.07.2015 che ha approvato il Programma Operativo del Fondo sociale europeo 2014-2020 della Provincia autonoma di Bolzano nell'ambito dell'obiettivo "Investimenti in favore della crescita e dell'occupazione" CCI 2014IT05SFOP017. La Giunta Provinciale, quindi, con delibera n. 547 del 12.06.2018 ha preso atto della decisione della Commissione Europea C(2018) 2813 del 02.05.2018 e con delibera n. 1294 del 11.12.2018 ha preso atto della decisione della Commissione Europea C(2018) 7997 del 23.11.2018 di approvazione delle modifiche del Programma Operativo stesso. Il Programma Operativo è stato approvato nella sua ultima versione dalla Commissione Europea con Decisione C(2020) 1587 final del 12.03.2020 ed è in attesa di presa d'atto da parte della Giunta provinciale.

Con delibera n. 67 del 12.02.2019 la Giunta Provinciale ha approvato l'Avviso pubblico per la presentazione di progetti di formazione da realizzare con il cofinanziamento del Fondo sociale europeo, PO 2014-2020, Asse I – Priorità di investimento 8i - Obiettivo Specifico 8.1 "Interventi di formazione rivolti alla popolazione giovanile per l'accesso al mercato del lavoro, l'inserimento e il reinserimento lavorativo – Annualità 2019/2020".

Con decreto della Direttrice reggente dell'Ufficio Fondo sociale europeo n. 21243 del 29.10.2019 è stata approvata la graduatoria relativa all'Avviso PO 2014-2020, Asse I – Priorità di investimento 8i - Obiettivo Specifico 8.1 "Interventi di formazione rivolti alla popolazione giovanile per l'accesso al mercato del lavoro, l'inserimento e il reinserimento lavorativo – Annualità 2019/2020".

Il progetto FSE10272 "Esperto in controllo di gestione" è stato approvato con la seguente prescrizione "Il titolo in italiano viene modificato d'ufficio in "Collaboratore/collaboratrice nell'ambito controllo di gestione". Il titolo del progetto in tedesco viene modificato d'ufficio in "Mitarbeiter/Mitarbeiterin im Bereich Betriebsprüfung", pertanto vengono modificate d'ufficio le sezioni pubbliche della proposta progettuale che riportano il relativo profilo professionale" e con un importo pubblico pari a Euro 143.794,00.

Euro 143.794,00 genehmigt.

In der Ausführung des Projektes ESF10272 stellte das ESF-Amt im oben genannten Dekret einen materiellen Fehler bei der Angabe der Vorschrift fest, da diese zwar die Abänderung des Titels enthielt, allerdings fehlte die Nichtzulassung der Delegation an Forteam GmbH, dessen Rechtfertigung unvollständig und nicht ausreichend ist, wie von der Bewertungskommission laut Protokoll vom 15.10.2019, Seite 2 befunden.

Angesichts der konkreten und aktuellen öffentlichen Interessen hält es das ESF-Amt daher für notwendig, diesen materiellen Fehler richtigzustellen und mit Dekret die richtiggestellte Vorschrift zu genehmigen.

Dies alles vorausgeschickt und berücksichtigt,

**verfügt**

**DER AMTSDIREKTOR**

1. Die Vervollständigung des Dekrets 21243 vom 29.10.2019 der geschäftsführenden Direktorin des Amtes für den Europäischen Sozialfonds der Vorschrift unter Nr. 21 des Anhangs der Rangliste aufgrund der oben angeführten Begründung für das Projekt FSE10272 die Nichtzulassung der Delegation von Tätigkeiten von Seiten des Projektträgers Datef Spa an Forteam Srl, da dessen Rechtfertigung unvollständig und nicht ausreichend ist. Die besagte Vorschrift ist folglich mit folgendem Passus ersetzt: „Der italienische Projekttitel wird vom Amts wegen in "Collaboratore/collaboratrice nell'ambito controllo di gestione" umgewandelt. Der deutsche Projekttitel wird vom Amts wegen in "Mitarbeiter/Mitarbeiterin im Bereich Betriebsprüfung" umgewandelt. Somit werden alle Abschnitte des Projektantrags, welche die jeweilige Berufsfigur zitieren und für die Veröffentlichung bestimmt sind, abgeändert. Die Delegation von Tätigkeiten an Forteam GmbH wird nicht zugelassen, da die Begründung der Delegation der Tätigkeiten unvollständig ist: die Beschreibung im Projekt ist nicht ausreichend, um die Kriterien der Gelegentlichkeit, Außerordentlichkeit, Bedeutung, Komplexität der zu delegierenden Tätigkeit, wie sie in den entsprechenden Bestimmungen vorgesehen sind (3.3.2 Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten 2014-2020 - Ausgabe 2.0 2017 abgeändert mit Dekret Nr. 13551/2018) zu erfüllen“.

In fase di attuazione del progetto FSE10272, l'Ufficio FSE ha rilevato, nel suddetto decreto, un errore materiale nell'indicazione della prescrizione per il citato progetto, che contiene la modifica del titolo del progetto ma non riporta l'inammissibilità della delega a Forteam Srl la cui motivazione risulta incompleta e insufficiente come risulta dal verbale della Commissione di valutazione del 15.10.2019, pag. 2.

Alla luce degli interessi pubblici concreti e attuali coinvolti l'Ufficio FSE ritiene pertanto necessaria la correzione di tale errore materiale e di conseguenza sottoporre a determina la prescrizione corretta.

Tutto ciò premesso e considerato,

**IL DIRETTORE D'UFFICIO**

**decreta**

1. L'integrazione del Decreto Direttrice reggente dell'Ufficio Fondo Sociale Europeo n. 21243 del 29.10.2019 alla prescrizione di cui al n. 21 dell'allegato della graduatoria per la motivazione sopracitata e quindi la non ammissione della delega da parte di Datef SRL a Forteam GmbH nel progetto FSE10272, la cui motivazione risulta incompleta e insufficiente. La suddetta prescrizione è quindi sostituita dalla seguente: "Il titolo in italiano viene modificato d'ufficio in "Collaboratore/collaboratrice nell'ambito controllo di gestione". Il titolo del progetto in tedesco viene modificato d'ufficio in "Mitarbeiter/Mitarbeiterin im Bereich Betriebsprüfung", pertanto vengono modificate d'ufficio le sezioni pubbliche della proposta progettuale che riportano il relativo profilo professionale. La delega a Forteam Srl non viene ammessa. La motivazione della delega è infatti incompleta e insufficiente: dalla proposta progettuale nel suo complesso non è possibile concludere in modo univoco e soddisfacente che tale delega rispetti i requisiti di integrazione specialistica, occasionalità, eccezionalità, nesso sostanziale, rilevanza, complessità dell'attività da delegare così come previsti dalla normativa di riferimento (par. 3.3.2 Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi 2014-2020 - Versione 2.0 del 2017 modificata con Decreto n. 13551/2018)".

Dieses Dekret wird dem Projektträger Datef GmbH übermittelt und auf der Internetseite „Transparente Verwaltung“ sowie auf der Internetseite <http://www.provinz.bz.it/politik-recht-aussenbeziehungen/europa/eu-foerderungen/europaeischer-sozialfonds-esf-2014-2020.asp> veröffentlicht.

Die gegenständliche Maßnahme der Verwaltungsbehörde des ESF wird im Sinne des Art. 9, Absatz 1, L.G. 17/1993 als eine gesetzlich für endgültig erklärte Akte betrachtet, daher ist die Aufsichtsbeschwerde nicht zulässig. Die gegenständliche Maßnahme kann auf gerichtlichem Wege innerhalb der gesetzlich vorgesehenen Frist von 60 Tagen vor dem zuständigen Verwaltungsgericht angefochten werden.

DIE GESCHÄFTSFÜHRENDE  
AMTSDIREKTORIN  
Claudia Weiler

Il presente decreto è comunicato al beneficiario Datef Srl e pubblicato sul sito internet “Amministrazione trasparente” nonché sul sito internet <http://www.provincia.bz.it/politica-diritto-relazioni-estere/europa/finanziamenti-ue/fondo-sociale-europeo-fse-2014-2020.asp>.

Il presente provvedimento dell’Autorità di Gestione FSE è da considerarsi atto definitivo per legge ai sensi dell’art. 9, comma 1, L.P. 17/1993 e, pertanto, non è ricorribile in via gerarchica. Il presente provvedimento è impugnabile in via giurisdizionale entro il termine di legge di 60 giorni dinanzi al Tribunale Amministrativo competente.

LA DIRETTRICE D’UFFICIO REGGENTE  
Claudia Weiler



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die geschäftsführende Amtsdirektorin  
La Direttrice d'Ufficio reggente

WEILER Claudia

03/04/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Claudia Weiler*  
*codice fiscale: TINIT-WLRCLD87A44A952R*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 11667935*  
*data scadenza certificato: 15/02/2022 00.00.00*

Am 06/04/2020 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 06/04/2020

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

03/04/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma